SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE
BOLLETTINO

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0376

Giovedì 01.06.2017

Comunicato della Sala Stampa: Udienza al Membro Croato della Presidenza Collegiale della Bosnia ed Erzegovina

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua spagnola

Testo in lingua italiana

Stamani il Santo Padre Francesco ha ricevuto in udienza, nel Palazzo Apostolico Vaticano, Sua Eccellenza il Sig. Dragan Čović, Membro croato della Presidenza Collegiale della Bosnia ed Erzegovina, il quale si è successivamente incontrato con l'Em.mo Card. Pietro Parolin, Segretario di Stato di Sua Santità, accompagnato dall'Arcivescovo Paul R. Gallagher, Segretario per i Rapporti con gli Stati.

Nel corso dei cordiali colloqui è stata espressa soddisfazione per le buone relazioni bilaterali, consolidate dall'Accordo di Base del 2006, e ci si è intrattenuti sulla situazione nel Paese, sulle sfide che esso si trova ad affrontare e sulle sue aspirazioni europee, con uno scambio di vedute su temi d'interesse, quali la pace, la riconciliazione, il dialogo interreligioso e la presenza della comunità cattolica nel Paese.

Nel prosieguo della conversazione sono state passate in rassegna alcune situazioni dell'attualità politica internazionale, con speciale riferimento al contesto regionale.

[00850-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

This morning the Holy Father Francis received in audience, in the Vatican Apostolic Palace, His Excellency Dragan Čović, Croatian Member of the Collegial Presidency of Bosnia and Herzegovina, who subsequently met

with Cardinal Secretary of State Pietro Parolin, accompanied by Archbishop Paul Richard Gallagher, Secretary for Relations with States.

During the cordial discussions, satisfaction was expressed for the good bilateral relations, consolidated by the Basic Agreement of 2006, and the parties considered the situation of the country, the challenges it finds itself facing and its European aspirations, with an exchange of views on themes of interest such as peace, reconciliation, interreligious dialogue and the presence of the Catholic community in the country.

Attention then turned to various situations in currently international political affairs, with special reference to the regional context.

[00850-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

Traduzione in lingua spagnola

El Santo Padre Francisco ha recibido esta mañana en audiencia, en el Palacio Apostólico Vaticano, a Su Excelencia Dragan Čović, Miembro croata de la Presidencia Colegial de Bosnia y Herzegovina, quien a continuación se ha reunido con el Emmo. Card. Pietro Parolin, Secretario de Estado de Su Santidad, acompañado por el Arzobispo Paul R. Gallagher, Secretario para las Relaciones con los Estados.

Durante las cordiales conversaciones se ha puesto de manifiesto la satisfacción por las buenas relaciones bilaterales, consolidadas por el Acuerdo de Base de 2006, y se ha repasado la situación del País, los retos que debe afrontar y sus aspiraciones europeas, con un intercambio de puntos de vista sobre temas de interés, como son la paz, la reconciliación, el diálogo interreligioso y la presencia de la comunidad católica en el País.

En el curso del diálogo se ha pasado revista también a algunas situaciones de la actualidad política internacional, haciendo especial referencia al contexto de la región.

[00850-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

[B0376-XX.01]